



# MESSAGE DE LA DIRECTRICE A L'ATTENTION DES FAMILLES DE L'ÉCOLE JACQUES PRÉVERT 12/09/2025

(English version below)

Chères familles de l'école Jacques Prévert, Voici pour vous quelques informations sur l'école avant le weekend.

# **EVALUATIONS NATIONALES**

Nos élèves du CP au CM2 passent cette semaine des évaluations en français et mathématiques identiques à celles de toutes les écoles françaises. Ces évaluations servent aux enseignants pour faire un 1<sup>er</sup> diagnostic de la classe au moment de la rentrée et pour orienter leur pédagogie. Il ne s'agit pas de faire un classement des élèves ou des écoles entre elles.

À noter : ces évaluations ne donnent pas lieu à un bulletin scolaire, les résultats ne sont pas systématiquement communiqués. Cela reste un outil interne à l'école pour le pilotage pédagogique.

#### RADIO PREVERT DECOUVRE LA CALIFORNIE

Cette année, Radio Prévert s'ouvre à l'international et propose à ses jeunes journalistes une aventure interculturelle unique : un partenariat avec **Radio Rainbow**, la web radio du **Lycée Français de San Francisco** (site de la radio).

<u>Un échange scolaire inédit</u>Grâce à ce projet, nos élèves auront l'occasion de découvrir la Californie et d'en apprendre davantage sur le système scolaire américain. Les deux rédactions collaboreront à distance, en confrontant leurs points de vue, leurs expériences et leurs curiosités.

# Une nouvelle forme d'écriture : la carte postale radiophonique

Pour rendre compte de leurs découvertes, les élèves adopteront une forme originale : la carte postale radiophonique. Ce format permettra d'aborder différents thèmes, avec un regard croisé entre nos 2 écoles à Londres et San Francisco :

# À la découverte de San Francisco

Au-delà du système éducatif, nos podcasts feront également voyager les auditeurs au cœur de San Francisco et de ses symboles incontournables : le **Golden Gate**Bridge, Alcatraz, Chinatown, Fisherman's Wharf, sans oublier l'héritage hispanique de la ville.

## Une expérience créative et interculturelle

L'objectif de ce partenariat dépasse le simple échange académique : il s'agit avant tout d'ouvrir les horizons de nos élèves et de pouvoir échanger en français et en anglais avec des écoles partenaires de notre réseau.





Les productions seront mises en ligne régulièrement sur le site du Lycée Français de San Francisco ainsi que sur le site de l'École Française de Londres Jacques Prévert.

# **RÉUNIONS DANS LES CLASSES**

Les enseignants vous accueilleront pour vous présenter le programme de l'année scolaire et le fonctionnement de la classe de votre enfant aux dates suivantes à 17h30 :

- mardi 16 septembre : parents des Maternelles de MS et GS
- jeudi 18 septembre : parents des 2 classes de CE2
- mardi 23 septembre : parents des Maternelles de PS

A l'issue de ces réunions d'information, l'association des parents APEEF vous invite à un moment convivial en vous offrant un verre au pub Queen's Head sur Brook Green.

#### **LONDRES ACCUEIL**

« Londres accueil » est une association pilotée par des bénévoles, qui s'attache à développer un réseau d'accueil et d'entraide pour faciliter l'intégration à Londres pour les francophones, favoriser les partages d'expériences et tisser des liens. Vous êtes invités au « grand café de rentrée » de cette association ce jeudi 18 septembre à 9h30 près de Holland Park. Veuillez trouver les détails de l'invitation en pièce jointe.

#### **MENU CANTINE**

Nos menus sont désormais en ligne semaine par semaine sur la page cantine de notre site internet. Semaine du lundi 15 septembre au vendredi 19 septembre : menu 15/09 au 19/09

# RAPPEL: PHOTOGRAPHE SCOLAIRE LUNDI ET MARDI À JACQUES PREVERT!

Nous vous souhaitons, à vos enfants et à vous-mêmes un excellent weekend!

# Ms Bleuenn Morvan - Directrice - Head of School

Dear Jacques Prévert families, Here is some information from the school before the weekend.

#### **NATIONAL ASSESSMENTS**

This week, our students from CP to CM2 have taken assessments identical to those in all French schools. These assessments help teachers make an initial diagnosis of the class at the start of the year and guide their teaching approach. The goal is not to rank students or compare schools. Please note: these assessments do not result in a school report, and the results are not systematically shared. They remain an internal tool for the school's pedagogical planning.

# RADIO PRÉVERT DISCOVERS CALIFORNIA

This year, Radio Prévert is going international, offering its young journalists a unique intercultural adventure: a partnership with Radio Rainbow, the web radio of the Lycée Français de San Francisco (radio website).





# An unprecedented school exchange

Thanks to this project, our pupils will have the opportunity to discover California and learn more about the American school system. The two editorial teams will collaborate remotely, comparing their viewpoints, experiences, and curiosities.

#### A new form of storytelling: the radio postcard

To share their discoveries, pupils will adopt an original format: the radio postcard. This format will enable them to explore different themes through a joint perspective between our two schools in London and San Francisco:

#### **Exploring San Francisco**

Beyond the educational system, our podcasts will also take listeners on a journey into the heart of San Francisco and its iconic landmarks: the Golden Gate Bridge, Alcatraz, Chinatown, Fisherman's Wharf, as well as the city's Hispanic heritage.

## A creative and intercultural experience

The aim of this partnership goes beyond a simple academic exchange: it is above all about broadening our pupils' horizons and enabling them to communicate in both French and English with partner schools within our network.

The productions will be published regularly on the website of the Lycée Français de San Francisco as well as on the website of the École Française de Londres Jacques Prévert.

# **CLASS MEETINGS**

The teachers will present to you their class curriculum and routines on the following dates at 5:30 PM:

- Tuesday 16 September: parents of MS and GS
- Thursday 18 September: parents of CE2
- Tuesday 23 September: parents of PS

At the end of this information meeting, the APEEF association invites you to enjoy a drink at The Queen's Head pub, located 100 m from the school (13 Brook Green, Hammersmith, London, W6 7BL).

## **LONDRES ACCUEIL**

"Londres Accueil" is a volunteer-run association dedicated to developing a network of support and welcome to help French speakers integrate into life in London, encourage the sharing of experiences, and foster connections.

You are invited to the association's "**Grand Welcome Coffee Morning**" this Thursday, 18 September, at 9.30am near Holland Park. Please find the full invitation details attached.

#### **CANTEEN MENU**





Our menus are now available online, week by week, on the canteen page of our website.

Week from Monday 15 September to Friday 19 September: Menu 15/09 to 19/09

# **SCHOOL PHOTOGRAPHER**

A new school photographer, well known within the network of other French schools in London, will be coming to take class photographs on 15 and 16 September. The teachers let you know which day will be scheduled for your child's class photo. Monday will be dedicated primarily to sibling photographs and the Petite Section class.

We wish you a relaxing weekend!

Best regards,

Ms Bleuenn Morvan, Directrice - Head of School